

# РЕШЕНИЕ

№ 6710

гр. София, 07.11.2023 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, XIV КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ**, в публично заседание на 29.09.2023 г. в следния състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ: Татяна Жилова**

**ЧЛЕНОВЕ: Анета Юргакиева  
Мая Сукнарова**

при участието на секретаря Милена Чунчева и при участието на прокурора Милен Ютеров, като разгледа дело номер **6072** по описа за **2023** година докладвано от съдия Анета Юргакиева, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на Глава дванадесета от АПК във връзка с чл. 63в от ЗАНН.

С Решение от 01.03.2023г. по НАХД № 1019/2021г. Софийският районен съд (СРС), Наказателно отделение (НО), 133-ти състав е потвърдил наказателно постановление (НП) № К-040695/22.11.2019 г. на директора на Регионална дирекция за областите С., Софийска, К., П. и Б. със седалище [населено място] към Главна дирекция „Контрол на пазара“ при КЗП, с което на „ШАНС 6675“ ЕООД, на основание чл.197 от Закона за защита на потребителите (ЗЗП) за нарушение на чл.6, т.4 от ЗЗП е наложена „имуществена санкция“ в размер на 500 лева, и за нарушение на чл.9, ал. 2 от ЗЗП е наложена „имуществена санкция“ в размер на 300 лева.

Срещу съдебното решение е подадена касационна жалба от „ШАНС 6675“ ЕООД. Като касационни основания са посочени неправилност на съдебното решение поради нарушение на закона, съществени нарушения на процесуалните правила и явна несправедливост на наложеното наказание, за което са изложени подробни доводи. От касационната инстанция се иска да отмени решението на СРС, както и потвърденото с него НП. В съдебно заседание касаторът се представлява от адв. К., която поддържа касационната жалба.

Отвеникът – директорът на Регионална дирекция за областите С., Софийска, К., П. и Б. към ГД „Контрол на пазара“ при КЗП депозира писмен отговор на касационната

жалба, в която изразява становище за нейната неоснователност. Не се представлява в съдебното заседание.

Представителят на Софийска градска прокуратура счита касационната жалба за основателна.

Административен съд София - град, като прецени събраните по делото доказателства и съобрази доводите на страните, намира следното:

Касационната жалба е подадена от надлежна страна и в законоустановения срок, поради което е допустима и следва да бъде разгледана по същество.

От фактическа страна районният съд е установил, че на 20.09.2019 г. в магазин-бутик „Шанс 13“, намиращ се в [населено място], [улица], стопанисван от „Шанс 6675“ ЕООД, е била извършена проверка от служители от Регионална дирекция - [населено място] към Комисията за защита на потребителите, за която е бил съставен констативен протокол. При проверката било констатирано, че на витрината на магазина има поставена информация за частично намаление в периода от 20.08.2019 г. до 20.09.2019 г. При по-детайлна проверка е установено, че артикулите с обявено намаление на цените не са отделени от останалите артикули с редовна цена. Констатирано е, че стоките с намалени цени са поставени между стоките с редовни цени, като търговецът не е определил специално обозначено място, отделно от местата на останалите стоки. Проверяващите установили още, че в търговския обект била изложена за продажба стока-жилетка /10 броя/ в различни цветове, етикетът на която не съдържа информация за нейния производител. Стоката била внесена от „Виктори спорт“ ЕООД.

При тези обстоятелства на „Шанс 6675“ ЕООД бил съставен АУАН № К-040695 от 27.09.2019 г., за това, че на 20.09.2019 г., в магазин-бутик „Шанс 13“, намиращ се в [населено място], бул. „В. № 30, в качеството си на търговец не е изпълнил задължението да определени специално обозначени места за намалените стоки, отделени от местата на останалите стоки в търговския обект, както и за това, че в качеството си на търговец е изложил стока-жилетка /10 броя/ в различни цветове, етикетът на която не съдържа информация за нейния производител. В АУАН е посочено, че с първото деяние е нарушена разпоредбата на чл. 6, т. 4 от ЗЗП, а с второто деяние - разпоредбата на чл. 9, ал. 2 от ЗЗП.

Въз основа на съставения АУАН, директорът на Регионална дирекция за областите С., Софийска, К., П. и Б. със седалище [населено място] към Главна дирекция „Контрол на пазара“ при Комисията за защита на потребителите издал оспореното наказателно постановление, в което възпроизвел фактическите и правни констатации по АУАН, като наложил на „Шанс 6675“ ЕООД за нарушението на чл. 6, т. 4 от ЗЗП имуществена санкция в размер на 500 лева, на основание чл. 197 от ЗЗП, а за нарушението на чл. 9, ал. 2 от ЗЗП - имуществена санкция в размер на 300 лева, на основание чл. 198 от ЗЗП.

Районният съд е изпълнил задължението си да извърши цялостна служебна проверка за законосъобразност на наказателното постановление. Съдът е разгледал и обсъдил изложените в жалбата до СРС възражения и доводи за допуснати процесуални нарушения.

За да заключи, че НП е законосъобразно, районният съд е приел, че АУАН и НП са издадени от компетентни органи, в хода на административното производство не са допуснати съществени нарушения на процесуалните правила, спазени са сроковете по чл. 34 от ЗАНН, АУАН и НП съдържат изискуемите реквизити. По съществуващото на

спора е приел, че нарушенията са безспорно осъществени и за тях законосъобразно са наложени имуществени санкции, като не са налице основания за квалифициране на случая като маловажен.

Настоящият съдебен състав възприема като правилен изводът на районния съд, че е доказано извършването на нарушение на чл.6, т.4 от ЗЗП. Не се споделя обаче извода на районния съд за липса на основания за приложимост на чл.28 от ЗАНН. Според настоящата инстанция разглежданият случай представлява маловажен случай на административно нарушение, тъй като разкрива по-ниска степен на обществена опасност в сравнение с останалите случаи на нарушения от същия вид. С оглед дефиницията по § 1, ал.1, т.4 от ДР на ЗАНН няма съмнение, че и формалните нарушения могат да представляват „маловажен случай“, като определящо е дали съответното нарушение се отличава с по-ниска степен на обществена опасност в сравнение на обикновените случаи на нарушения от същия вид, предвид наличието, респективно превеса на смекчаващите обстоятелствата. В случая няма спор по делото, че нарушението е първо такова за дружеството и няма данни за други предходни нарушения на ЗЗП. Следва да се отчете също, че проверката, при която е констатирано неизпълнението на задължението по чл.6,т.4 ЗЗП, е извършена в последния ден на обявеното намаление, когато са останали само единични артикули с намалени цени – обстоятелство, което не се отрича от органите на КЗП. С оглед на това съдът приема, че са налице смекчаващи обстоятелства, които позволяват да се направи извод, че деянието представлява маловажен случай на нарушение по чл. 197 от ЗЗП.

Що се отнася до нарушението по чл.9, ал.2 ЗЗП настоящата инстанция счита, че то не е доказано по безспорен начин, предвид следното:

Съгласно чл.9, ал.1 ЗЗП търговецът е длъжен да предлага на потребителите стоки с етикети на български език или и на български език, с изключение на случаите, когато информацията по ал. 2 може да бъде предоставена чрез използването на широко разпространени символи, като пиктограми и други знаци, които са лесно разбираеми за потребителите, или чрез използването на наименования за произход на стоките, които са общоизвестни. Съгласно ал.2 етикетът задължително съдържа информация за производителя и вносителя, ако стоката е от внос, за вида на стоката, нейните съществени характеристики, срока на годност и условията на съхраняването ѝ и, ако е необходимо, указания за употреба.

Анализът на посочената разпоредба сочи, че изискването за съдържанието на етикетите на български език към търговеца не е абсолютно, тъй като е допустимо информацията, която следва да съдържа етикета, в това число за производителя, да бъде предоставена чрез използването на широко разпространени символи, като пиктограми и други знаци, които са лесно разбираеми за потребителите, или чрез използването на наименования за произход на стоките, които са общоизвестни /чл.9,ал.2/. В случай, че стоките съдържат подобни символи или други знаци, които са лесно разбираеми за потребителите, или наименования за произход, които са общоизвестни, това би означавало, че търговецът не е длъжен в етикета на български език да представи информацията по чл.9, ал.2 ЗЗП. Следователно, ако е налице такава хипотеза, липсата в етикета на част от информацията, изискуема по чл.9, ал.2 ЗЗП, не би съставлявало нарушение. В настоящия случай нито наказващият орган, нито районният съд са обсъдили дали информацията за производителя не попада в обхвата на изключението по чл.9, ал.1 ЗЗП, а по делото липсват приложени снимки на стоките, въз основа на които да се извърши преценка в тази насока. Отсъствието на каквито и

да било данни за посоченото обстоятелство не позволява да се направи категорично заключение, че непосочването на наименованието на производителя в етикета съставлява нарушение на чл.9, ал.2 ЗЗП, доколкото не е установено дали не е налице изключението по чл.9, ал.1 ЗЗП. Като не е съобразил това, районният съд неправилно е приложил закона и е приел за доказано извършването на нарушението.

Предвид гореизложеното, касационната жалба се явява основателна и решението на СРС следва да бъде отменено ведно с наказателното постановление, като относно нарушението на чл.6, т.4 от ЗЗП нарушителят следва бъде предупреден съгласно чл.63, ал.2, т.2 ЗАНН, че при извършване на друго административно нарушение от същия вид, представляващо маловажен случай, в едногодишен срок от влизането в сила на съдебния акт, за това друго нарушение ще му бъде наложено административно наказание.

Предвид изхода на делото, касационният жалбоподател има право на разноски, но тъй като не са представени доказателства за такива, претенцията му следва да бъде оставена без уважение.

По тези съображения и на основание чл. 221, ал. 2 АПК във вр. с чл. 63в ЗАНН, Административен съд София - град, XIV касационен състав

#### Р Е Ш И :

ОТМЕНЯ решение от 01.03.2023г. на Софийския районен съд, Наказателно отделение, 133-ти състав, постановено по НАХД № 1019/2021г., и вместо него постановява:

ОТМЕНЯ издаденото от директора на Регионална дирекция за областите С., Софийска, К., П. и Б. към Главна дирекция „Контрол на пазара“ при КЗП Наказателно постановление №К-040695/22.11.2019 г., с което на „ШАНС 6675“ ЕООД, на основание чл.198 от Закона за защита на потребителите е наложена „имуществена санкция“ в размер на 300 лева за нарушение на чл.9, ал. 2 от ЗЗП и на основание чл.197 от Закона за защита на потребителите е наложена „имуществена санкция“ в размер на 500 лева за нарушение на чл.6, т.4 от Закона за защита на потребителите.

ПРЕДУПРЕЖДАВА „ШАНС 6675“ ЕООД, че при извършване на друго административно нарушение на чл.6, т.4 от Закона за защита на потребителите, представляващо маловажен случай, в едногодишен срок от влизането в сила на съдебния акт, за това друго нарушение ще му бъде наложено административно наказание.

Решението е окончателно.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: